



Pressmeddelande 12 maj 2005

PAULO COELHO'S "ZAHIREN" FÖRBJUDEN OCH BESLAGTAGEN I IRAN

Den 9 maj blev Paulo Coelho's nya bok "Zahiren" förbjuden och beslagtagen på Teherans bokmässan. Boken släpptes i Iran i mars 2005 och därmed blev Iran det första land där "Zahiren" kom ut, vilket i sin tur gav möjlighet till copyrightskydd.

Beslag på bokmässan

Enligt förläggaren Arash Hejazi kom den iranska säkerhetstjänsten till bokmässan i Teheran den 9 maj. De frågade honom hur många kopior av "Zahiren" som fanns i lager. Arash Hejazi uppgav att han hade sålt cirka 2000 ex och att han hade 1000 böcker kvar. Då beslagtogs säkerhetstjänsten den återstående upplagan och informerade förläggaren om att "Zahiren" från och med nu var förbjuden i Iran. Arash Hejazi har blivit kallad att infinna sig hos säkerhetstjänsten inom ett par dagar. Han har inte blivit informerad om varför boken förbjuds. Arash Hejazi har dock uppgett till Paulo Coelho att han tänker fortsätta sälja boken.

Beslaget och förbudet sker trots att "Zahiren" tidigare passerat alla formella instanser för att godkännas för publicering i Iran. "Zahiren" släpptes i Iran den 21 mars i år och är den första boken sedan 1979 som skyddas av copyright.

Paulo Coelho har skrivit ett brev till den iranska ambassadören i Brasilien för att få en förklaring.

Zahiren

Zahiren är en självutlämnade och delvis självbiografisk bok om en känd författare vars fru lämnar honom och försvinner spårlost. Författaren blir besatt av tanken på att hitta henne och förstå varför hon lämnade honom.

Den kvinnliga huvudpersonen, reportern Esther, har enligt den brittiska tidningen The Guardian en verklig förlaga i Sunday Times utrikeskorrespondent Christina Lamb.

Titeln "Zahiren" kommer från en historia av Jorge Luis Borges i hans bok Alven från 1949. Enligt Borges härstammar idén om Zahiren från en islamisk tradition från 1700-talet. Zahir är arabiska och betyder synlig, närvarande och omöjlig att passera obemärkt. Zahiren är något eller någon som börjar som en förbipasserande tanke men som snart blir det enda man kan tänka på.

"Zahiren" släpps i Sverige i början av september.

Mer information

Förläggare Arash Hejazi (Caravan förlag), tel Caravans monter på bokmässan +98 21 201 42 61, hemtel: +98 21 808 37 15, www.caravan.ir, www.caravan.ir/downloads/zahirposter2/jpg

Anna Troberg, förlagschef Bazar Förlag: 08-21 13 76, 0704-676 273, anna.troberg@bazarforlag.com
Lena Stjernström, Full Tank (kommunikation): 08-444 47 47, 0709-96 98 89, [lena@fulltank.se](mailto:lens@fulltank.se)

Mer info om förlaget: www.bazarforlag.com